FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

16

Page 11

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

Province Quebec 8951 District No. 172 Maisonneuve S. District No. 7 {Enumeration District / District du recenseur} No. 32 {in / dans} Montreal {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par N. Barbeau {Enumerator. / Recenseur.}

Dist. 172 Mun. 32

CINQUIÈME R… DU CANA…

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRMITIES (Specify ages when) / INFIRMITÉS (Indiquer l'âge auquel l'infirmité a commencé)		
Dwelling House. / Maison.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. If an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. If foreign born. / Pour les étrangers, année de la naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employe. / Employé.	Working on own account (See instructions.) / Travaillant à son compte (voir instructions)	State where person is employed, as "on farm," "in lumber camp," "in coal mine," "in foundry shop," "in office" above ; etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "sur la ferme," "chantier de bois," "mine de charbon," "fonderie," "bureau" ci-dessus ; etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. / Nombre de semaines données en 1910 à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of work per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other than chief occupation. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires ou de tous autres emplois, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents. / Taux d'salaire par heure lorsque employé à l'heure—Centins	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. / Coût de l'assurance pour un an.	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 over and above Common School. / Coût de l'instruction en 1910 au-dessus de l'école commune.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Bourcet Antoinette	1936 Mon	f	fille	c	juillet	1888	23	Can			Acadien	Canadien	Cath R																								
2	105	St Pierre Eucebe	1740 "	m	chef	m	juillet	1841	69	Can			Acadien	Canadien	Cath R	Boucher	Commerçant	48	pr						1800	60	48.00					7					
3		" Rosalma	" "	f	épouse	m	juillet	1841	69	Can			Acadienne	Canadienne	Cath R		ménag																					
4		" Antoinette	" "	f	fille	c	avril	1877	34	Can			Acadienne	Canadienne	Cath R																						
5		" Denis	" "	m	fils	c	déc	1879	32	Can			Acadien	Canadien	Cath R	Ferblantier	70-9-18	50			Compagnie	52		60		944			1600	50	19.32			7					
6		" Theophora	" "	f	fille	c	déc	1882	29	Can			Acadienne	Canadienne	Cath R	Couturière	7-7-05	50			Compagnie	52		60		44.6								7					
7		" Eugene	" "	f	fille	c	mai	1886	23	Can			Acadienne	Canadienne	Cath R		ménag																					
8	106	Maille Charles	1743 "	m	chef	m	sept	1869	32	Can			Acadien	Canadien	Cath R	Journalier	Mars 11-6-35	50			Usine	52		60		780			1600	50	22.00			7					
9		" Alma	" "	f	épouse	m	juin	1872	39	Can			Acadienne	Canadienne	Cath R		ménag																					
10		Maille Leocade	" "	m	frère	c	déc	1883	28	Can			Acadien	Canadien	Cath R		ménag																					
11	107	Roza Victor	1744 "	m	chef	m	juillet	1879	32	Can			Slaven	Canadien	Prot Presb	Conducteur	11-8-17	50			Tramway	52		60		780								7					
12		" Alphonsine	" "	f	épouse	m	juillet	1883	28	Can			Acadienne	Canadienne	Prot Presb		ménag																					
13	108	Turcot Henri	1690 "	m	chef	m	juin	1866	44	Can			Irlandais	Canadien	Methodiste	Contremaître	26-6-99	50			Usine	52		60		1040								7					
14		" Jennetta	" "	f	épouse	m	sept	1867	54	Ecosse	1892		Ecosse	Canadien	Presbytérien		ménag																					
15		" Florence	" "	f	fille	c	juin	1883	28	Can			Irlandais	Canadien	Methodiste	Femme de ménage	10-9-15	50			Bureau	52		54		364								7					
16		" Ida	" "	f	fille	c	oct	1884	23	Can			Irlandais	Canadien	Methodiste	Typiste	2-6-14	50			Bureau	52		60		780								7					
17		" Myra	" "	f	fille	c	oct	1890	21	Can			Irlandais	Canadien	Methodiste	Sténographe	10-6-36	50			Commerce	52		48		261								7					
18		" Walter	" "	m	fils	c	oct	1908	3	Can			Irlandais	Canadien	Methodiste		ménag																					
19	109	110 Donald Eleonora	1658 "	f	chef	c	juillet	1871	40	Can			Irlandais	Canadien	Cath R		ménag																					
20		Leroux-Pinsonnet	" "	f	soeur	v	déc	1861	50	Can			Irlandaise	Canadien	Cath R		ménag																					
21	113	115 Burns Philippe	1676 "	m	chef	m	juin	1866	43	Can			Irlandais	Canadien	Cath R	Voyageur	10-4-50	50			Commerce Public	52		60		1400								7					
22		" Catherine	" "	f	épouse	m	juin	1864	42	Can			Irlandaise	Canadienne	Cath R		ménag																					
23		" Gabriel	" "	m	fils	c	oct	1892	14	Can			Irlandais	Canadien	Cath R	Vendeur	15-6-50	50			Epicerie detail	52		54		441 6								8					
24		" Joseph	" "	f	fille	c	oct	1893	16	Can			Irlandais	Canadien	Cath R		7-6-50	50			Sténographe	52		60		360								8					
25		" Charles	" "	m	fils	c	juin	1894	17	Can			Irlandais	Canadien	Cath R	Commis	10-7-07	50			Compagnie Elec	52		60		500								8					
26		" Agnes	" "	f	fille	c	juin	1896	15	Can			Irlandais	Canadien	Cath R		ménag																				10			
27		" Philippe	" "	m	fils	c	juin	1898	13	Can			Irlandais	Canadien	Cath R		ménag																				10			
28		" Isidore	" "	m	fils	c	sept	1902	9	Can			Irlandais	Canadien	Cath R		ménag																				10			
29		" Malka	" "	f	fille	c	sept	1902	9	Can			Irlandaise	Canadienne	Cath R		ménag																				10			
30		Bourg Joseph	" "	m	Père	v	août	1833	78	Irlande			Irlandais	Canadien	Cath R	Cultivateur	11-6-34	50			Ferme	24				216													
31	111	Malebe Isidore	1634 "	m	Chef	m	juin	1869	32	France			De Lyonnais	Canadien	Cath R		ménag																					
32		" Adelle	" "	f	Epouse	m	déc	1861	50	France			Lyonnaise	Canadienne	Cath R		ménag																					
33		" Marguerite	" "	f	fille	c	oct	1892	14	Can			Acadienne	Canadienne	Cath R		ménag																				10			
34		" Henriette	" "	f	fille	c	juillet	1900	11	Can			Acadienne	Canadienne	Cath R		ménag																					
35		" Georges	" "	m	fils	c	avril	1881	30	Can			Acadien	Canadien	Cath R	Vendeur	6-6-99	50			Compagnie	52																
36		" Lambert	" "	m	fils	c	juin	1897	15	Can			Acadien	Canadien	Cath R	Engardeur	6-6-11	50			Boulangerie																10			
37		" Julien	" "	m	fils	c	sept	1896	16	Can			Acadien	Canadien	Cath R		ménag																					
38																																						
39																																						
40																																						
41																																						
42																																						
43																																						
44																																						
45																																						
46																																						
47																																						
48																																						
49																																						
50																																						

Population 37.

Ici se termine le Coll no 32

3110

98.32